

# புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

| அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு |             | டு Publiée p    | oar Autorité | Published by Authority |                      |
|-------------------------|-------------|-----------------|--------------|------------------------|----------------------|
| no.                     | புதுச்சேரி  | செவ்வாய்க்கிழமை | 2024 @6      | ຕິບຸກຸລາກົ <i>ທີ</i>   | 6 a                  |
|                         | Poudouchéry | Mardi           | 6            | Février                | 2024 (17 Magha 1945) |
|                         | Puducherry  | Tuesday         | 6th          | February               | 2024                 |

பொருளடக்கம் **SOMMAIRES CONTENTS** Page Page பக்கம் தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்.. 112 Sentence arbitral du Travail .. 112 Award of the Labour Court.. 112 de Tribunal. அரசு ஆணைகள்/ l' Orders/Notifications du .. 121 Government Orders/ .. 121 Gouvernement **Notifications** அறிவிக்கைகள் ஒப்ப அறிவிப்புகள் 124 Avis d'appel d'offres .. 124 Tender Notices .. 124 ஆபத்தான நிறுவனங்கள் 126 Etablissements dangereux .. 126 Dangerous Establishments சாற்றறிக்கைகள் 128 Annonces .. 128 Announcements .. 128

| (1) | (2)                  | (3)      | (1) | (2)   | (3)      |
|-----|----------------------|----------|-----|---|----------|
|     |                      | No./Nos. |     |   | No./Nos. |
| 45  | Arivalmanai          | 20       | 57  | Provision weight machine with weights                     | 8        |
| 46  | Bucket               | 24       |     | (2 kg., 1 kg., 500 gms., 200 gms., 100 gms. and 50 gms.). |          |
| 47  | Stool                | 6        | 58  | Lock and key  | 16       |
| 48  | Almirah              | 4        | 59  | Spring weight machine                                     | 21       |
| 49  | Steel arm chair      | 10       | 60  | Veg cutter  | 18       |
| 50  | Bar weight machine   | 11       | 61  | Salladai  | 23       |
| 51  | Folding chair        | 39       | 62  | Stove   | 3        |
| 52  | Name-board           | 72       | 63  | Scissors  | 3        |
| 53  | Weight machine-round | 53       | 64  | Small Iron bench  | 1        |
| 54  | Folding table        | 6        | 65  | Iron baby cycle   | 14       |
| 55  | Coconut scrapper     | 20       | 66  | Ceiling fan   | 3        |
| 56  | Trunk box            | 4        |     | Total :   | 3524     |

## நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

## அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபா் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறாா்.

| ഖനിൽ<br>எൽ |   | தொழில் துவங்க<br>உள்ள <i>இ</i> டம்   | உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள<br>நிறுவனத் தயாரிப்பு/<br>செய்முறை | தேவையான<br>மின்திறன்    | ஆட்களின்<br>எண்ணிக்கை      |
|------------|---|--|---|-------------------------|----------------------------|
| (1)        | (2)   | (3)  | (4)   | (5)                     | (6)                        |
| 1          | திருமதி இராஜகுமாரி (எ)<br>ஜெயகுமாரி,<br>எண் 5, எட்டாவது குறுக்கு தெரு.<br>இளங்கோ நகர்,<br>உருளையன்பேட்டை,<br>வெங்கடா நகர்,<br>புதுச்சேரி-605 011. | M/s. இந்தியன் ஆயில்<br>கார்ப்ரேசன் லிமிடெட்,<br>மறு அளவை எண் 97/1,<br>கடலூர் ரோடு,<br>மடுகரை வருவாய் கீராமம்,<br>நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன்<br>பஞ்சாயத்து,<br>புதுச்சேரி. | பெட்ரோலியம்<br>சில்லரை விற்பனை<br>நிலையம்.              | 3<br>குதிரைத்<br>திறன். | 3<br>(மாற்றம்<br>பணிமுறை). |

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன் படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காவைரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபனைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

கொட்டப்பாக்கம், 2024 இந்ப சணவரி மீ 19 வ.

**க. ரமேஷ்,** ஆணையர்.

## NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, the 19th January 2024.

## **Dangerous Establishments**

## **NOTICE**

The undermentioned person has requested permission to set up the following industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits as detailed below.

| Sl.<br>No.  | Name and address of the applicant | Address of the industry site  | Setting up of industry for/manufacturing/processing | Power<br>required | No. of<br>workers |
|---|-----------------------------------|---|---|-------------------|-------------------|
| (1)   | (2)                               | (3)   | (4)   | (5)               | (6)               |
| 1. Tmt. Rajakumari @ Jayakumari, No. 5, 8th Cross Street, Ilango Nagar, Orleanpet, Vengata Nagar, Puducherry-605 011. |                                   | M/s. Indian Oil Corporation Limited,<br>Re-survey No. 97/1,<br>Cuddalore Road,<br>Madukarai Revenue Village,<br>Nettapakkam Commune Panchayat,<br>Puducherry. | Petroleum<br>retail outlet.                         | 3 H.P.            | 3 (shift)         |

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

C. RAMESH, Commissioner.

## வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

## அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

| வரிசை<br>எண் | ை விண்ணப்பதாரரின்<br>பெயர் மற்றும் முகவரி   | நிறுவனம் அமைய<br>உள்ள இடத்தின் முகவரி  | உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள<br>நிறுவனத் தயாரிப்பு/<br>செய்முறை | தேவையான<br>மின் திறன்     | ஆட்களின்<br>எண்ணிக்கை    |
|--------------|---|--|---|---------------------------|--------------------------|
| (1)          | (2)   | (3)  | (4)   | (5)                       | (6)                      |
| ,            | தீரு. P. பிரசாத்,<br>எண் 25, வினாயகர் வீதி,<br>தீருவேணி நகர்,<br>வி. மணவெளி,<br>வில்லியனூர்,<br>புதுச்சேரி–605 110. | M/s. வராஹா இன்ஜினியரிங்,<br>மறு அளவை எண் 22/1,<br>பிளாட் எண் 2,<br>எம்.ஆர்.எஸ். நகர்,<br>குரும்பாபேட், புதுச்சேரி. | ெ இன்றினியரிங்<br>மற்றும் பேப்ரிகேஷன்<br>ஐடம்ஸ்.        | 120<br>குதீரைத்<br>திறன். | 18<br>(பணிமுறை<br>ஒன்று) |

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தீன் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபனைகள் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர் நாள் : 24, சனவரி, 2024.

ஆணையர்.

## VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, dated 24th January 2024.

### **Dangerous Establishments**

#### **NOTICE**

The undermentioned person has requested permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits, as detailed below.

| Sl<br>No. | Name and address of the applicant  | Address of the industry site  | Industry<br>proposed                       | Power required | No. of workers   |
|-----------|--|---|--|----------------|------------------|
| (1)       | (2)  | (3)   | (4)  | (5)            | (6)              |
|           | Thiru P. Prasath,<br>No. 25, Vinayagar Street,<br>Thiruveni Nagar,<br>V. Manaveli, Villianur,<br>Puducherry-605 110. | M/s. Varaha Engineering,<br>Re-survey No. 22/1,<br>Plot No. 2, M.R.S. Nagar,<br>Kurumbapet, Puducherry. | General engineering and fabrication items. | 120 H.P.       | 18<br>(Shift-I). |

In conformity with rule 11 of the Pondicherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Villianur Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Villianur Commune Panchayat.

COMMISSIONER.

#### **AFFIDAVIT**

I, P Pauline, daughter of Perianayagassamy, aged 44 years, residing at No. 09, Third Street, Nanbargal Nagar, Oulgaret, Puducherry-605 010, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and made this affidavit on behalf of me.

I state that my name is entered as 'P Pauline' in my Aadhaar Card, issued by Unique Identification Authority of India bearing No. XXXX XXXX 5678.

I state that my name is entered as 'Pauline' in my PAN Card issued by the Income-tax Department, Government of India bearing No. FYZPP8160A, dated 02-11-2020.

I state that my name is entered as 'Pauline P' in my Bank Passbook, issued by State Bank of India, Reddiyarpalayam Branch, Puducherry bearing Account No. XXXXXXXX3760, dated 28-10-2020.

I state that my name is entered as 'P. Pauline' in my Marriage Certificate, issued by the Oulgaret Municipality, Puducherry under Registration No. 31/2020/LMC, dated 11-11-2020.